



Ж
Л
Ш

еневская

ингвистическая

кола

Шарль Балли

Я
Ж

ЗЫК
и
ИЗНЬ



УРСС

Charles Bally
LE LANGAGE ET LA VIE

Ш. Балли

ЯЗЫК И ЖИЗНЬ

Перевод с французского
И. И. Чельшевой и Е. А. Вельмезовой

Вступительная статья
заслуженного деятеля культуры РФ,
доктора филологических наук,
профессора В. Г. Гака

Издание второе

З. М.



URSS
МОСКВА

Тверской государственный университет



Научная библиотека 00294652

4.3-1
25-2

Содержание

О книге Шарля Балли «Язык и жизнь». <i>Вступительная статья В. Г. Гака</i>	7
Язык и жизнь	21
<i>Предисловие</i>	23
<i>Краткое содержание</i>	24
ЧАСТЬ I	
Язык и жизнь	25
Глава 1. Функционирование языка и жизнь	25
Различные точки зрения на изучение языка	25
Жизнь	27
Языковое выражение жизни	29
Речь и общество	33
Разум и речь	36
Система языка	38
Естественная речь, литературный язык, стиль	41
Исследование выразительных средств	44
Глава 2. Развитие языка и жизнь	49
Развитие и прогресс	49
Логический прогресс и потребности выражения	52
Аналитические тенденции и выразительность	57
Тенденция к аналитизму и фонетические изменения	60
Общественное развитие и язык	63
Прогресс в языке в целом	67
ЧАСТЬ II	
Стилистика и общая лингвистика	71
Глава 3. Два взгляда на стилистику	71

Глава 4. Поле стилистики	82
А) Фонология	82
Б) Лексика	85
В) Синтаксис	87
Глава 5. Письменный и устный языки	90
Глава 6. Стилистика и исторический метод	95
ЧАСТЬ III	
Об экспрессивности в языке и речи	98
ЧАСТЬ IV	
Об усваиваемом естественно и выучиваемом сознательно в языке	128
ЧАСТЬ V	
Язык и социальное воздействие	146
ЧАСТЬ VI	
Преподавание родного языка и формирование сознания	167
Глава 7. Зачем мы учим латынь?	181
Статьи Шарля Балли. Перевод В. Д. Мазо	185
Импрессионизм и грамматика	186
Летом : по весне. Верить в Бога : верить в черта	200
Интонация и синтаксис	207
Синтаксис эксплицитной модальности	215
Речь Р. Годеля на похоронах Шарля Балли.	
<i>Перевод В. Д. Мазо</i>	225
Библиография основных работ Шарля Балли	229